

(BOT/11.23/DOC/9.1 b) iii

الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة

تشير إلى البند 9.1 ب) ج) من جدول الأعمال

مجلس الأمناء

24-23 نوفمبر 2023

بند جدول الأعمال: مسودة سياسة إدارة الخزنة

ملخص: بالنظر إلى أن الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة يتلقى الأموال من المانحين ويقوم بالدفع بعملة متعددة، بما في ذلك العملات محدودة الطلب، فمن الحكمة أن يقوم الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة بتطوير وتحديث سياسة إدارة الخزنة الخاصة به باستمرار لتقديم إرشادات حول كيفية تقليل المخاطر الكامنة، لا سيما مخاطر العملات الأجنبية.

تدرك هذه السياسة أنه لا يوجد مورد خزينة مخصص في الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة، وإلى أن يتم تضمين توقعات دقيقة للتدفقات النقدية متعددة العملات، لا يزال من الصعب تقييم مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية في الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة، وبالتالي يوصى بمواصلة ممارسات الخزينة البسيطة فقط، على الرغم من إجراء تغييرات للتخفيف من المخاطر بشكل أكبر مع وجود عقود آجلة للأموال الأساسية وبعض الأموال المقيدة لعام 2024.

تمت مراجعة سياسة الخزنة الخاصة بنا من قبل مستشار خارجي ومتخصص في إدارة الخزنة وتم تقديم بعض التوصيات وتتبعها في هذه الوثيقة.

الإجراء المطلوب:

يُطلب من مجلس الأمناء مراجعة سياسة إدارة الخزنة المحدثة والموافقة عليها بناءً على توصية لجنة الشؤون المالية والتدقيق والمخاطر.

جدول المحتويات

3	1	الخلفية والأهداف
3	2	أهداف إدارة الخزائنة
3	2.1	تحسين العائد على الأموال
3	2.2	تحديد المخاطر وتقليلها
3	3	كيفية تقليل المخاطر
3	3.1	إدارة مخاطر الطرف المقابل:
4	3.2	إدارة مخاطر السيولة
4	3.3	إدارة مخاطر الصرف الأجنبي
5	3.4	إدارة المخاطر التشغيلية
5	4	سلطات الاعتماد
5	5	مراجعة السياسة
5	6	التحكم في الإصدار
7		الملحق أ - مسرد المصطلحات
7		الملحق ب - الأطراف الأخرى المعتمدة (إدارة مخاطر العملات الأجنبية)

1 الخلفية والأهداف

الغرض من هذه السياسة هو تحديد نهج الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة لإدارة الخزنة عبر الأمانة الموحدة.

يعمل مكتب الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة في لندن كقناة لإعادة توزيع دخل الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة العالمي. يتم استلام جميع الدخل الأساسي غير المقيد ومعظم الدخل المقيد في لندن ويتم سداد المدفوعات إلى مكاتب الأمانة الأخرى من لندن بناءً على طلب مكتب الأمانة المعني. العملة الوظيفية للاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة هي الدولار الأمريكي ولكنه يتلقى الدخل ويقوم بالدفع بالعديد من العملات المختلفة. ولديه حسابات مصرفية في المملكة المتحدة بالدولار الأمريكي والجنيه الإسترليني واليورو والدولار الأسترالي والفرنك السويسري والكرونه النرويجية والكرونه الدنماركية والكرونه السويدية والدولار الكندي.

يتم تلقي 10% فقط من التمويل الأساسي غير المقيد للاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة من الجهات المانحة بعملته الوظيفية بالدولار الأمريكي. يتم استلام الـ 90% المتبقية في مجموعة من العملات الأجنبية، بما في ذلك اليورو والدولار الأسترالي والكرونه الدنماركية والكرونه النرويجية والدولار النيوزيلندي والكرونه السويدية والدولار الكندي. تتم المدفوعات من مكتب لندن بمجموعة متنوعة من العملات (على سبيل المثال، رواتب مكتب لندن بالجنيه الإسترليني، وتكاليف مكتب المملكة المتحدة باليورو)، أما معظم مدفوعات المنح للجمعيات الأعضاء فتتم بالدولار الأمريكي مع ما يقرب من 40% بعملة محدودة الطلب (بشكل رئيسي في أفريقيا) عندما تؤخذ المشاريع المقيدة في الاعتبار.

لحد من التعرض العام لتقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية، تهدف هذه السياسة إلى تحسين العائدات على الأموال غير المستثمرة وتحديد مخاطر صرف العملات (FX) وتقليل هذه المخاطر. مع مراعاة هذه الأهداف العامة، تم إعداد هذه السياسة وفقاً للمبادئ التالية:

- يجب التعامل مع النقد كأصل يجب تحسينه لتعزيز الأهداف والغايات الخيرية للاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة.
- لا يجوز اتخاذ أي مخاطر غير ضرورية تعرض أموال الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة للخطر.
- سيتم اتباع الممارسة البسيطة فقط من "أفضل" ممارسات الخزنة.
- ستستند ممارسات إدارة الخزنة إلى إستراتيجيات الاستثمار على النحو المنصوص عليه والمعدل، من وقت لآخر في سياسة الاستثمار.
- ستكون قرارات إدارة الخزنة مركزية قدر الإمكان.

2 أهداف إدارة الخزينة

كما ذكرنا، فإن الهدفين العامين لسياسة إدارة الخزنة هما:

2.1 تحسين العائد على الأموال
تهدف سياسة إدارة الخزنة إلى تحقيق أقصى عائد ممكن على الأموال الفائضة مع تخفيف المخاطر والعمل بشكل صارم في إطار سياسة الاستثمار الخاصة بالاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة.

2.2 تحديد المخاطر وتقليلها
سيبذل الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة جميع المساعي المعقولة لتحديد مخاطره وتقليلها أثناء إدارة خزانته في المجالات الواسعة التالية:

- 2.1.1 مخاطر تخلف الطرف الآخر: مخاطر التخلف عن السداد من قبل المؤسسات المالية (المحددة لغرض هذه الوثيقة على أنها البنوك ومصدرو السندات وصناديق الاستثمار) التي تحتفظ بأموال الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة.
- 2.1.2 مخاطر السيولة: مخاطر عدم كفاية السيولة المتاحة لدى الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة للوفاء بالتزاماته عند استحقاقها.
- 2.1.3 مخاطر صرف العملات الأجنبية: المخاطر الناشئة عن التعرض لتقلبات أسعار الصرف والتأثير الناتج على التدفقات النقدية الناشئة عن الأصول والالتزامات بعملة غير العملة الوظيفية.
- 2.1.4 المخاطر التشغيلية: خطر عدم فصل الواجبات المحاسبية بشكل مناسب (على سبيل المثال، يجب أن يكون هناك فصل واضح للواجبات لمنع أي شخص من التحكم في موارد كبيرة أو الحصول على وصول غير مصرح به إلى معلومات الحساب). وتشمل المخاطر التشغيلية أيضًا مخاطر عدم الاحتفاظ بسجلات دقيقة، أو عدم تسوية الحسابات النقدية بانتظام، أو الأنشطة المصممة لإدارة مخاطر الخزنة التي لا يتم الإشراف عليها بشكل مناسب. ويشمل ذلك أيضًا مخاطر سوء الإدارة النقدية، مثل اختلاس الأصول النقدية.

3 كيفية تقليل المخاطر

3.1 إدارة مخاطر الطرف المقابل:
اعتمادًا على نوع المؤسسة أو الأداة التي يستثمر فيها الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة أمواله، فقد يتعرض لمخاطر تخلف الطرف الآخر. يقوم الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة بما يلي لتقليل هذه المخاطر كلما كان ذلك ممكنًا:

- استثمار أمواله فقط في المؤسسات التي تحافظ على سياسات الاستثمار الأخلاقية وتقي بها بما يتماشى مع السياسات المنصوص عليها في سياسة الاستثمار للاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة. عند تقييم الموقف الأخلاقي، سيقوم الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة بالرجعة التالية:

○ البحث عبر الإنترنت عن الموقف الأخلاقي للمؤسسة، على سبيل المثال، على www.business-humanrights.org و www.ethicalconsumer.org

○ مراجعة سياسات/معايير الاستثمار المحددة التي اعتمدها المؤسسة.

• عدم استثمار جميع أموالها في مؤسسة مالية واحدة/ أداة مالية واحدة.

• الإيداع/ الاستثمار في السندات/ الأوراق ذات التصنيف الائتماني المرتفع (A- أو أعلى) من وكالتي تصنيف على الأقل (مثل S&P

- فتح حسابات مصرفية لدى المؤسسات المالية/ البنوك التي تستوفي المعايير المذكورة أعلاه. أو Moody's أو Fitch) وفقاً لسياسة الاستثمار الخاصة بالاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة.

3.2 إدارة مخاطر السيولة

- يدبر الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة السيولة عبر الأمانة بما في ذلك مكتبه في لندن لضمان الدفع في الوقت المحدد للوفاء بجميع التزاماته وواجباته التعاقدية. يدبر السيولة لتحسين العائد على النقد الزائد، وضمان المدفوعات في الوقت المناسب للجمعيات الأعضاء والشركاء والموردين والمكاتب، مع تجنب مخاطر المدفوعات قصيرة الأجل المتعثرة
- والتخلف عن تسوية عقود التحوط
- وتكبد تكلفة باهظة، بسبب السحب المتسرع للأموال المستثمرة.

سيقوم الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة بالتفكير وتحليل الخيارات لتنفيذ

- نظام إدارة الخزنة الجاهز
- والنظر في الاستعانة بمصادر خارجية لأداء المهمة، أو توظيف أمين صندوق ومدير استثمار لتحسين وزيادة أتمتة مدفوعاتها وإدارة النقد والتنبؤ بالتدفق النقدي.

سيقوم الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة أيضاً على إنتاج تقارير موحدة ربع سنوية عن الأوضاع النقدية، بما في ذلك المراكز حسب نوع العملة ومصدر التمويل (أي غير مقيد / محدد / مقيد).

3.3 إدارة مخاطر الصرف الأجنبي

- تسعى إدارة مخاطر الصرف الأجنبي ("FX") إلى حماية الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة من التغيرات السلبية في أسعار صرف العملات الأجنبية على المدى المتوسط إلى المدى الطويل. تشمل إدارة مخاطر صرف العملات (1) تحديد مخاطر العملات الأجنبية التي يتعرض لها الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة، (2) وتقييم ورصد التأثير المحتمل لمخاطر صرف العملات على قدرة المنظمة على تقديم ميزانية التشغيل السنوية (3) والإبلاغ عن مخاطر صرف العملات.

إستراتيجيات التخفيف: للتخفيف من مخاطر صرف العملات، سيقوم الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة بما يلي:

- ضمان أفضل تنفيذ لتحوط صرف العملات، حيث يقارن الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة الأسعار بين الأطراف المقابلة المختلفة المعتمدة من قبل مدير الشؤون المالية وتكنولوجيا المعلومات. يتم توفير قائمة بسماسرة العملات الأجنبية والبنوك المستخدمة للتحوط من العملات الأجنبية في الملحق ب. وستتم مراجعة قائمة الأطراف الأخرى للتحوط من العملات الأجنبية على أساس منتظم.
- وفقاً لنصيحة من لجنة الشؤون المالية والتدقيق والمخاطر، سيتم إعداد حد ائتمان لصراف العملات مع كل وسيط/ مصرف تم اختياره. الأطراف الأخرى المفوضة الحالية مدرجة في الملحق أ.
- إشراك الأمين (الأمناء) المعيّنين في تشغيل حساب صرف العملات، مع شركة إدارة صرف العملات المختارة.
- تحديد معدلات ميزانية السنوات اللاحقة بناءً على نصيحة من وسيط العملات الأجنبية/ المصرف /شركة إدارة صرف العملات.
- التحوط من تعرض الاتحاد للعملات الأجنبية من خلال تحديد العملات / المنح، من خلال تبني عقود التحوط لمدة أقصاها 18 شهراً، عندما يتم توفير اليقين من الدخل من قبل مدير علاقات المانحين وجمع الأموال أو قائد المشروع.
- حظر المضاربة على العملات بشكل تام.
- إشراك مجلس الأمناء و/أو لجنة الشؤون المالية والتدقيق والمخاطر عند الضرورة على
 - نتيجة تحركات صرف العملات وعقود التحوط
 - أحدث التطورات والاتجاهات في إدارة صرف العملات.
- تقديم تقارير منتظمة إلى الإدارة (كل ثلاثة أشهر) في شكل تقرير إدارة الخزنة والاستثمار والذي سيتضمن ما يلي:
 - العقود المعلقة مع عرض تقييمها حسب سعر السوق.
 - نظرة عامة على أرباح/خسائر العملات الأجنبية المحققة وغير المحققة.
 - الصفقات الفورية والأجلة التي تم تنفيذها في الربع الأخير.

الإستراتيجيات المتعلقة بتدفقات المنح: الإستراتيجيات الرئيسية التي يمكن اعتمادها للتحوط من مخاطر العملات الأجنبية على تدفقات المنح مدرجة أدناه:

- التحوط الطبيعي، أي أن تحديد صافي التدفقات الداخلة والخارجة بعملة معينة لتقليل تعرض صافي صرف العملات الأجنبية للمخاطر سيكون دائماً المسار المفضل.
- لن تستخدم مشتقات العملات الأجنبية خارج البورصة¹ لتقليل (تعويض) تعرض الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة لمخاطر العملات الأجنبية إلا عندما يكون هناك مستوى مرض من اليقين فيما يتعلق بتوقيت ومقدار التعرض لمخاطر صرف العملات الأجنبية. يمكن استخدام مشتقات العملات الأجنبية التالية لأغراض إدارة مخاطر العملات الأجنبية من قبل الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة:
 - صرف العملات الفوري: معاملة لشراء عملة وبيع عملة أخرى من خلال "التسليم الفوري" (أي تسوية المعاملة بعد يومي عمل من إجرائها)

¹ مشتق الصرف الأجنبي (OTC – خارج البورصة) هو عقد أجل مالي يعتمد عائدته على أسعار صرف العملات الأجنبية (بناءً على السعر الفوري و الفرق سعر الفائدة – ما يسمى "نقاط المبادلة") للعملة التي يتم التعامل بها في نقطة زمنية معينة (إما الآن أو في المستقبل).

I do believe 3.2 should describe :Commented [FM1] how liquidities are managed and not address issues and how to try to solve them in future. It is not the spirit of policy documents. I therefore proposed a re-phrasing of this paragraph

Varun, I am not sure I can :Commented [JV2] commit to this, I can do quarterly reporting, which can be incorporated into management accounts maybe? But to do this by source of funding, I don't think would be possible, would welcome your view

Please amend - based on what :Commented [VA3] is possible

Varun, we do not do this, we :Commented [JV4] reach out to compare with at least 2 forex management Companys, normally Corpay, and BARX to gain rate comparison, and get the best rate for IPPF, are you ok for me to amend this accordingly, as mentioned in the next sentence, so are you ok for me to remove this, and is seems a bit contradictory

We can not claim that you will :Commented [FM5] have a tender process for selecting a bank for FX dealing. It is difficult to assess with a tender or RFP which one will give the best or better pricing. I suggest to mention that the existing list may be reviewed from time to time. I left "regular basis" without indicating the precise timing. Not sure you ...will review every three years

Do we need to do this, I was :Commented [JV6] thinking of removing it, as it would already been set up with a credit line in the bullet point above

I have removed this, as it is not :Commented [JV7] in the interests of IPPF to guess what the market ?will do, and is in conflict with the next bullet point

- صرف العملات الأجل: اتفاق بين طرفين لتبادل مبلغ محدد من العملة بسعر صرف محدد (سعر أجل) في تاريخ محدد في المستقبل.

قبل الالتزام بأي معاملات فورية أو آجلة، يجب الحصول على عروض الأسعار من طرفين آخرين معتمدين على الأقل في أقرب وقت ممكن وبعد ذلك سيقوم الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة بتنفيذ الصفقة مع الطرف الآخر الأكثر تنافسية. الاستثناء من هذه القاعدة هو عندما تكون المعاملة الفورية مطلوبة للدفع بعملة غير مالوفة يتم فيها تداول طرف واحد فقط من الأطراف المقابلة المصرح لها من الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة.

تجب الموافقة المسبقة على جميع معاملات الصرف الأجنبي الفورية والآجلة من قبل مدير الإدارة المالية أو مدير الشؤون المالية والتكنولوجيا بعد مراجعة عروض الأسعار المستلمة ووفقاً لحدود تفويض السلطة. سيتم إبرام العقود الآجلة في المقام الأول لإيرادات المانحين غير المقيدة في العام التالي لتوفير اليقين بشأن أسعار صرف الميزانية، وتقييمها حيثما أمكن ذلك.

إستراتيجيات مدفوعات العملات الأجنبية: للحد من المعاملات المصرفية وتكاليف صرف العملات الأجنبية، سيتم تجنب المدفوعات (والتحصيلات) المصرفية المحولة (الآلية) لأن هذه المعاملات ليست فعالة من حيث التكلفة. لدى الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة الخيارات التالية لإجراء مدفوعات صرف العملات الأجنبية:

- الدفع من خلال مزود خدمة لمدفوعات العملات الأجنبية، على أن يكون متخصصاً في تنفيذ المدفوعات بالعملات غير المالوفة/غير السائلة/ ذات العائد المرتفع، وأن يكون معتمداً من الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة.
- شراء العملة مباشرة من خلال صرف العملات الفوري (التعامل مع طرف آخر معتمد) ثم القيام بالدفع. عادة ما تتطلب هذه العملية حساباً مصرفياً بعملة الدفع، وبالتالي فهي مناسبة فقط للعملات التي تكون فيها المبالغ و/أو عدد الدفعات مرتفعاً وحيث لا يمكن اللجوء إلى التحوط الطبيعي.

3.4 إدارة المخاطر التشغيلية

سيضمن الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة امتثال جميع أنشطة إدارة الخزانة للمتطلبات القانونية والتنظيمية. سيضمن الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة أيضاً أن يضع خطوات وضوابط كافية لحماية نفسه من أي مخاطر تشغيلية تتعلق بوظيفة إدارة الخزانة. وتشمل الخطوات التي سيتخذها الاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة في إدارة المخاطر التشغيلية ما يلي:

- طلب المشورة الخارجية من المدققين أو المستشارين الضريبيين أو القانونيين، عند الاقتضاء.
- ضمان الاحتفاظ بجميع الوثائق المتعلقة بإدارة الخزانة، بما في ذلك تفاصيل علاقات الطرف المقابل وموافقات الدفع والعقود لإثبات الامتثال لهذه السياسة واللوائح القانونية.
- ضمان وضع ضوابط كافية على الإفراج عن الطلبات وأوامر الشراء والفواتير في نظام Oracle NetSuite الخاص بالاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة. سيضمن ذلك ما يلي:
 - رقابة قوية على الوضع النقدي حسب المنحة/ المشروع/ مصدر التمويل. أي سحب على المكشوف، تتم الموافقة عليه وفقاً لمستويات السلطة، على النحو المحدد في وثيقة تفويض السلطة.
 - وضع نظام للضوابط والتوازنات لضمان التمسك بمبدأ المتشي-المدقق دائماً في النظام.
- الاحتفاظ بحسابات مصرفية بعملة متعددة في لندن، لضمان المرونة في إدارة العملات الأجنبية.
- ستتم تسوية جميع الحسابات المصرفية عبر الأمانة كل شهر مع أي بنود غير قابلة للتسوية يتم التحقيق فيها وتسويتها في غضون ثلاثة أشهر من قبل وحدة الخدمة المشتركة، والموافقة عليها من قبل رئيس المركز
- التأكد من أن جميع مكاتب الأمانة تحتفظ بنقد كاف يجب أن يغطي عادة صافي المتطلبات النقدية للربع التالي.

4 سلطات الاعتماد

نظراً للطبيعة عالية التخصص للمعاملات، لا يجوز إلا لأعضاء الفريق التاليين الدخول في المعاملات الخاصة بمشتقات صرف العملات ضمن حدود سلطاتهم العامة على النحو المحدد والمعتمد في وثيقة تفويض السلطة:

- مدير الشؤون المالية والتكنولوجيا
- مدير الإدارة المالية
- محاسب منح الجمعيات الأعضاء (معاملات صرف العملات الفورية للمدفوعات بالعملات غير المالوفة فقط)

تتطلب أي معاملة مقترحة خارج نطاق صلاحية وتفويضات سياسة إدارة الخزانة هذه موافقة مسبقة من لجنة الشؤون المالية والتدقيق والمخاطر.

5 مراجعة السياسة

ستتم مراجعة هذه السياسة كل عامين أو بناء على طلب من لجنة المالية والتدقيق والمخاطر

6 التحكم في الإصدار

الإصدار	تاريخ السريان	تاريخ المراجعة	(المسؤول)	تاريخ الموافقة
الإصدار رقم 1	أوائل يونيو 2021	26 مارس 2021 (من قبل لجنة الشؤون المالية والتدقيق والمخاطر)	مدير الشؤون المالية والتكنولوجيا	أوائل يونيو 2021

We do not operate overdraft facilities :Commented [JV8]

Yes but let this be - in case :Commented [VA9] required

نوفمبر 2023	مدير الشؤون المالية والتكنولوجيا	17 نوفمبر 2023 (من قبل لجنة الشؤون المالية والتدقيق والمخاطر)	1 ديسمبر 2023 (يخضع لموافقة لجنة الشؤون المالية والتدقيق والمخاطر)	الإصدار رقم 2
-------------	-------------------------------------	---	---	---------------

الملحق أ - مسرد المصطلحات

المصطلح	التعريف
العملات غير المألوفة	مصطلح يتعلق بصرف العملات ويشير إلى العملات التي لا يتم تداولها على نطاق واسع. وتتميز العملات غير المألوفة بأنها شحيحة السيولة وتفتقر إلى العمق السوقي ويتم تداولها بكميات منخفضة.
السعر الانبي العقد الأجل	سعر الصرف الحالي الذي يمكن شراء أو بيع العملة به. عقد الصرف الأجل (أو العقد الأجل) هو التزام ملزم بشراء أو بيع كمية معينة من العملات الأجنبية بسعر صرف متفق عليه مسبقاً، في تاريخ مستقبلي معين.
التحوط الطبيعي	التحوط الذي يحدث بشكل طبيعي بسبب العمليات العادية للكيان. على سبيل المثال، تشكل الإيرادات المستلمة بعملة أجنبية وتستخدم لدفع الالتزامات بنفس العملة الأجنبية تحوطاً طبيعياً.
التداول القائم على المضاربة	يشمل التداول القائم على المضاربة أي معاملات متعلقة بالمشنقات (1) لا يوجد لها تعرض أساسي، (2) و/أو من المحتمل أن تزيد من مخاطر صرف العملات الأجنبية بدلاً من تقليلها (3) و/أو يتم الدخول فيها بهدف توليد الدخل.

الملحق ب - الأطراف الأخرى المعتمدة (إدارة مخاطر العملات الأجنبية)

Corpay
StoneX (العملات غير المألوفة)
بنك باركليز (BARX)